

Nota: As respostas a todas as questões contidas neste enunciado terão de ser obrigatoriamente escritas na folha destinada à execução da prova.

Utilize apenas caneta ou esferográfica de tinta indelével, azul ou preta.

Pode utilizar dicionários unilingues ou bilingues, em suporte de papel constante da lista aprovada pelo Ministério da Educação e Ciência e divulgada em <http://www.dgidec.min-edu.pt/jurinaconalexames>.

Não é permitido o uso de corretor. Em caso de engano, deve riscar, de forma inequívoca, aquilo que pretende que não seja classificado.

Escreva de forma legível a identificação das atividades e dos itens, bem como as respetivas respostas. As respostas ilegíveis ou que não possam ser claramente identificadas são classificadas com zero pontos.

Para cada item apresente apenas uma resposta. Se escrever mais do que uma resposta a um mesmo item, apenas é classificada a resposta apresentada em primeiro lugar.

As citações dos itens encontram-se no final do enunciado da prova.

PÁGINA EM BRANCO

The final task you are expected to complete is to write an essay on learning a new language to be sent to a newspaper.

Activities A and B will provide you input for Activity C.

ACTIVITY A

1. Look at the pictures below. Write a sentence for each using the pairs of words given.



→ a) PROCESS / ACQUISITION

b) CULTURE / LANGUAGE ←



→ c) TECHNOLOGY / LEARNING

2. Fill in the blanks with the words from the box. Three are not used.

Write only the numbers and the words.

CAN	COMMUNICATE	COUNTRIES	ENGLISH	ENTER	FOR
GREAT	INCREASINGLY	KNOWLEDGE	PUBLIC	THINGS	TRAVEL

The importance of learning ____ (1) ____ cannot be overstated in an ____ (2) ____ interconnected and globalised world. ____ (3) ____ the millions of immigrants who ____ (4) ____ the world from non-English-speaking ____ (5) ____ every year, learning to ____ (6) ____ in English is important to ____ (7) ____ and ultimately succeed in English-speaking countries. Working ____ (8) ____ of the English language ____ (9) ____ create many opportunities in international markets and regions.

3. The expressions below can be used for different functions.

Organise them under the headings given.

Write only the numbers and the letters (e.g.: 1a, 2b,...).

- | | |
|---------------|-------------------|
| a. along with | f. in other words |
| b. besides | g. insofar |
| c. but | h. is expected to |
| d. meaning | i. is likely to |
| e. I'd say | j. nonetheless |

1. Adding	2. Clarifying	3. Contrasting	4. Predicting	5. Speculating

ACTIVITY B

Read the article below.

5 Reasons to Learn Languages

by Paul Taylor

Whether you are fascinated by another country's culture or considering taking a foreign language for work or school, learning a new language offers lifelong benefits. Technology and globalization provide opportunities to engage with others from around the world like never before. If you have had little exposure to another language, here are five reasons why studying foreign languages may interest you:

1. Learning has never been easier

In the past, language enthusiasts had to take formal classes or find someone willing to offer private lessons or language exchanges. Today, you can learn languages from the comfort of your home thanks to television, software, and the Internet.

2. Gain insight into other cultures

Once you understand the nuance behind a language, you begin to understand its culture. You may read or hear about another country, but fluency opens the door to its people. Comprehension can expose you to foreign books, films, and music – even your favorite opera. You may also feel more comfortable hosting an exchange student or foreign travelers.

3. Enhance your foreign excursions

Maps and guidebooks point you to tourist attractions, but the locals can help you find the best places off the beaten path. When you can have a conversation in a native language, people are less hesitant to speak with you and more inclined to help you, which may also come in handy during emergencies.

4. Become more valuable at work

Companies are doing more business with international customers, increasing the need for employees with diverse language skills. You may be asked to travel abroad to close a business deal or improve customer relationships. Not only is it a paid trip to a foreign country, it increases your value and could lead to more opportunities in the future. Whether you are translating documents, writing a letter to a foreign customer, or interpreting an important conversation, fluency in another language gives you an edge at work.

5. Keep your mind engaged

Learning a new language requires memorization and repetition to commit new words and phrases to memory. Becoming a student again also reinforces your understanding of your native language. Simple techniques inherent in learning will keep your mind nimble and your skills sharp.

The world has become smaller, and your exposure to foreign languages will continue to increase. You may consider learning languages as a fun hobby or to keep in touch with the changing world around you, but your reward comes when you can connect with other cultures.

www.omniglot.com/language/articles/5reasons.htm (accessed 27/05/2014)

1. Find evidence in the article for the following statements.

- a) Regardless of any other sources of information, if you are able to communicate in a different language you will get to know more about those who speak it.
- b) There is a bigger chance others will open up to, and help you, if you speak their language.
- c) Language acquisition is intimately related to some brain functions.

2. Complete the following statements on the article using your own words.

- a) What is gratifying in mastering a new idiom is the possibility of getting to...
- b) You become more aware of your own language...

3. Find in the article the words or expressions that mean the following:

- a) everlasting
- b) vision
- c) eloquence
- d) welcoming
- e) boost
- f) willing
- g) staff
- h) agile

4. Answer these questions on the article in your own words and in a straightforward, concise way.

- a) In what ways is globalisation responsible for the increasing need to master more than just your native language?
- b) Do your attitudes towards learning a new language change according to age? Why / Why not?
- c) Describe what your life would be like if you only knew your language.

5. Rewrite these sentences starting as shown. You must not change their meaning.

- a) Fluency in another language gives you an edge at work.
You...
- b) "The world has become smaller, and your exposure to foreign languages will continue to increase."
Paul Taylor stated...
- c) Paul Taylor presents five reasons to learn languages. He is American.
Paul Taylor, ...
- d) Mastering foreign languages allows people to have better job opportunities.
If you...

ACTIVITY C

Write an essay on your own experience learning a new language to be sent to a newspaper.

Write 160 to 180 words.

You may use the input from Activities A and B.

DO NOT SIGN YOUR TEXT.

Fim da prova		
Cotações		
ATIVIDADE A	ATIVIDADE B	ATIVIDADE C
1. 12 pontos	1.12 pontos	1. 80 pontos
2.18 pontos	2. 16 pontos	
3.10 pontos	3. 8 pontos	
	4. 24 pontos	
	5. 20 pontos	
Total 40 pontos	Total 80 pontos	Total 80 pontos